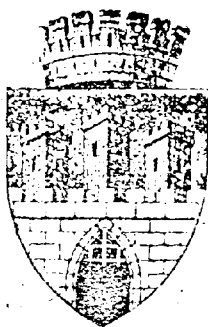


Anul XII. Nr. 5.

1 Martie 1932



BULETINUL OFICIAL

AL MUNICIPIULUI CLUJ

REDACȚIA ȘI ADMINISTRAȚIA:
Cluj, Primăria, Str. Regina Maria 2. Telefon Nr. 56

Apare de două ori pe lună sub îngrijirea
SECRETARIATULUI GEN. AL PRIMĂRIEI

Reproducerea fără indicarea isvorului este interzisă. — Publicațiunile oficiale se pot însă reproduce fără nici-o restricție.

BCU Cluj / Central University Library Cluj

Cuprinsul:

- *Regulament asupra afișajului public pe teritoriul Municipiului Cluj.*
- *Holărârile Comisiei Interimare a Municipiului.*
- *Publicațiuni oficiale.*
- *Publicații de licitație.*
- *Informațiuni.*

Regulament

asupra afişajului public pe teritoriul Municipiului Cluj.

Art. 1. Tot ce priveşte reclama pe teritoriul Municipiului Cluj, afişarea şi răspândirea de afişe, publicaţiuni, imprimate litografiate, distribuirea afişelor de mână, reclame mobile, vehicule de reclame, oameni-reclame, fixarea de table, placarde pe proprietăţile comunale (pieţe, imobile, locuri virane, ziduri sau împrejuriri), cât şi pe proprietăţile particulare (ziduri sau garduri), cu consimţământul proprietarilor, constituie un drept exclusiv al Municipiului.

Art. 2. În afară de reclame, etc., menţionate în art. precedent, dreptul Municipiului asupra afişajului public, are de obiect îndeosebi următoarele:

a). toate reclamele expuse atât în interiorul cât şi din afară pe autobuse, deasemenea pe lămpile electrice şi de gaz aerian, de pe teritoriul public, cele expuse pe stâlpii acestora, cum şi pe arborii din străzile sau şoselele Municipiului.

b). afişele grupărilor politice,

c). firmele metalice de reclame, reclamele luminoase, reclamele de pânză sau de orice alt material, precum şi toate tablele de reclamă, expuse în altă parte decât în locul unde se exercită comerţul, industria sau profesiunile şi chiar cele expuse la acestea, dacă au ca obiect nu natura însăşi a afacerii, ci servesc numai ca o reclamă specială pentru produse fabricate în altă parte;

d). tablele de reclame, aşezate pe trotuare, străzi sau fixate pe pereţi;

e). reclamele de pe zidurile în limită, ale imobilelor publice şi particulare.

Art. 3. Orice afişare sau placardare, precum şi orice mijloc, servind scopul unei reclame, va trebui să fie încuviinţat de către Administraţia Municipiului.

Fără autorizaţia prealabilă dată de Municipiu, nu se poate face nici o publicaţiune, şi nu se pot înfiinţa coloane de reclame, stâlpi de afişaj, chioscuri de afişaje, sau alte instalaţiuni şi aranjamente, cari ar servi acestor scopuri, pe teritoriul Municipiului Cluj.

Autorizaţia nu poate fi refuzată acelor persoane, cari au satisfăcut condiţiunilor stabilite în Regulamentul de faţă.

Art. 4. Este interzisă afişarea sau distribuirea publicaţiunilor, ce ar lovi morala publică, ordinea publică şi siguranţa statului, sau cari prin cuprinsul lor ar constitui o infracţiune, cum şi răspândirea publicaţiunilor pe altă cale decât cea prevăzută prin regulamentul de faţă.

Art. 5. Toate afişele şi publicaţiunile răspândite pe teritoriul Municipiului, în afară de cerinţele impuse prin legile şi regulamentele în vigoare, trebuie să fie prevăzute şi cu stampila Municipiului.

Art. 6. În mod obligator toate placatele şi afişele, vor fi redactate în limba română, putând fi întrebuiţate pe lângă aceasta şi alte limbi.

Textul românesc trebuie să fie absolut corect.

Afişarea placatelor, afişelor, precum şi distribuirea foilor volante, poate fi oprită, în cazul când acestea sunt redactate greşit româneşte, fără ca această procedură să asigure vreun drept la despăgubire, faţă de autoritatea Municipiului.

În acest scop, să institue un control permanent din partea Municipiului, prin serviciul său de administraţie generală, care se va îngriji de controlul afişelor, reclamelor, foilor volante, anunţurilor, etc. prezentate Biroului de afişaj al Municipiului.

Art. 7. Afişele şi orice publicaţiuni, vor fi depuse la biroul de afişaj al Primăriei Municipiului, în orele de birou şi în zilele de lucru, pe cât posibil în stocuri unitare de 50, 100 sau 150 exemplare.

Toate afişele etc., vor fi timbrate conform dispoziţiunilor legii timbrului, în caz contrar nu li-se va da curs.

Art. 8. Afişarea nu se poate face, decât în locurile ce vor fi indicate de către Administraţia Municipiului.

Art. 9. Pentru întreg serviciul de afişaj se stabilesc taxele de mai jos, care formează tariful afişajului public, pe teritoriul oraşului Cluj.

1 afiş $\frac{1}{4}$ coală, format	33/48	0.50	Lei pe zi
1 " $\frac{1}{2}$ " "	65/48	1.—	" " "
1 " 1 " "	65/96	2.—	" " "
1 " 2 " "	95/126	4.—	" " "

Afişele cari se dau în 100 exemplare, pentru a fi afişate timp de 30 zile, vor beneficia de o reducere de 20% din tarif, la afişele de $\frac{1}{4}$ şi $\frac{1}{2}$ coală, iar la afişele de 1 şi 2 coale, se acordă un rabat de 25%.

Pentru foi volante (afişe de mână) 1000 exemplare, 100 Lei.

Pentru anunţiuri particulare, puse în alt loc, decât acela la care se referă, se va plăti taxa de 1 Leu pe zi.

Pentru afişe de pânză (Standard) atârinate peste străzi, zilnic Lei 100.

Pentru reclame cu automobile, trăsură, alte vehicule sau oameni, Lei 30 zilnic.

Pentru reclame-table, puse pe garduri, acoperișuri de case, pereți, pe străzi, parcuri, extravilanele comunei, se va plăti de fiecare metru pătrat Lei 50 lunar.

La taxare, se vor calcula afișele până la 50 cât 50 buc., iar până la 100, cât 100 afișe și așa mai departe.

Plata taxelor de afișaj se efectuează anticipat, achitându-se deodată cu această taxă și o taxă specială de 10 Lei. pentru fiecare soi de afiș anunț, placat etc. pentru întreținerea Biroului de afișaj al Primăriei.

Art. 10. Pentru afișe de dimensiuni mai mari, cât și pentru orice alte reclame, pe ziduri și împrejurimi, fie pe proprietățile comunei, sau pe proprietăți particulare, și cari reclame nu sunt prevăzute în tariful de mai sus, taxele se vor stabili prin bună învoială.

Art. 11. Acela, care dorește, să-i fie afișate publicațiunile într'un anumit loc, din cele indicate de Primărie, va plăti pe lângă taxele stabilite în art. 9. încă 25% după totalul taxelor reglementare.

Art. 12. Pentru placatele și reclamele date de ziare, sau de organele de presă, se acordă o reducere de 50% din taxele reglementare.

Se va putea acorda o reducere, ce variază între 25—50%, asupra totalului taxei de afișaj. societăților cari urmăresc scopuri de binefacere și sunt recunoscute ca atare.

Art. 13. Sunt scutite de taxele de afișaj, următoarele publicațiuni:

a). Afișele, publicațiunile Administrației Municipiului Cluj și Chesturei de Poliție Cluj, pentru orice fel de ordonanțe, înștiințări.

b). Afișele și publicațiunile oricărei autorități, când cuprind dispozițiuni cu caracter și interes de utilitate generală.

Art. 14. Nu intră în prevederile regulamentului de față, deci sunt scutite de taxele de afișaj.

a). Anunțurile, reclamele, tăblițele de reclamă, expuse în vitrinele, la intrările sau în interiorul prăvăliilor, stabilimentelor industriale, localurile publice, teatrelor, care au ca obiect natura însăși a comerțului, industriei sau profesiunii la cari se referă, sau unde sunt afișate aceste mijloace de reclamă, care nu constituie reclame speciale pentru produsele sau fabricatele străine, de localul, industria sau profesiunea respectivă.

b) Ziarele sau afișele ziarelor expuse pe chioscurile și depozitele de vânzare, pentru asemenea publicațiuni.

c) toate inscripțiunile, adresele, publicațiunile

societăților, instituțiilor, corporațiilor, oficiilor, care sunt fixate pe frontalul localului, unde acestea funcționează.

d) Vehiculele proprii aparținând fabricilor, prăvăliilor, întreprinderilor, societăților, instituțiilor, corporațiilor, întrebuințate exclusiv pentru exercitarea comerțului sau industriei respective.

Dispozițiunile art. 6 se aplică însă și acestor afișe, cu excepția celor de sub aliniatul b).

Art. 15. Dacă din cauză de forță majoră nu vor fi expuse toate afișele, sau dacă cele expuse vor fi deteriorate înainte de expirarea timpului pentru care au fost afișate, ele se vor afișa din nou pe timpul plătit, fără a se percepe altă taxă de afișare, îndată ce se va pune la dispoziția Biroului de afișaj, o rezervă din afișe.

Art. 16. Municipiul exercită dreptul de afișaj în regie proprie, sau prin concesiune.

În caz de concesiune, toate drepturile de exploatare ale Municipiului trec asupra concesionarului, care poartă răspunderea directă atât față de părțile interesate, cât și față de Municipiu.

Art. 17. Numai Primăria sau concesionarul afișajului și reprezentanții acestuia pot exercita afișajul și să instaleze reclame și table pe cuprinsul teritoriului Municipiului Cluj.

Personalul afișajului este obligat să aibă fiecare o carte de legitimație, emisă de Biroul de afișaj. Această carte de legitimație dă dreptul, la concursul organelor administrative și polițienesti, atât pentru efectuarea afișajului cât și pentru stabilirea contravențiilor în privința afișajului.

SANCTIUNI ȘI PENALITAȚI

Art. 18. Comite contravenție acela, care expune la vedere publică reclame, afișe, publicațiuni, fără autorizația Primăriei; acela care execută orice afișare fără ca afișele să fie prevăzute cu stampila Municipiului, cum și în general acela, care se abate dela dispozițiunile prezentului Regulament.

Contravențiile se judecă de către Judecătoria de Ocol competentă pentru Municipiu.

Contravenienții vor fi pedepsiți cu o amendă de 5000 Lei, în folosul Caseriei Municipiului, ce nu poate fi redusă, — iar afișele se vor confisca. În caz de insolvabilitate amenda se va transforma în închisoare polițienească, conform normelor generale.

Recidivistul va fi amendat cu dublul amenzii în aceleași condițiuni.

Amenzile vor fi încasate de către Primăria Municipiului. Din amenzi 50% vor servi pentru fondul sanitar al Municipiului, iar 50% pentru Biroul de afișaj.

Contravențiile se vor constata de către șeful Biroului de afișaj, prin proces verbal semnat de doi martori, care face deplină dovadă în instanță.

În caz de contravenție, constatată prin proces verbal, Biroul de afișaj va putea îndepărta afișele, îndată după constatarea contravenției.

DISPOZIȚII TRANSITORII

Art. 19. Prezentul Regulament intră în vigoare pe data aprobării lui din partea Comitetului Local de Revizuire Cluj.

Art. 20. Taxele fixate la art. 9 vor putea fi modificate oricând de către Municipiu.

Art. 21. Dispozițiile Regulamentului de construcțiuni și alinieri, privitoare la afișare, cum și ale Regulamentului firmelor, rămân neatinse.

Art. 22. Se abrogă Regulamentul de afișaj al Municipiului, anterior prezentului Regulament, cum și dispozițiile Regulamentelor, contrare celor cuprinse în Regulamentul de față.

Nr. dos. 1384/1931.

Aprobat, conform cu deciziunea Nr. 35 din 15 Ianuarie, 1932 Secția I. a Comitetului Local de Revizuire Cluj.

Președinte:

I. Virgolică s. s.

Membru:

Dr. Victor Ciurdariu s. s.

Referent:

Dr. G. Bordaș s. s.

Hotărârile Comisiei Interimare a Municipiului (Extras și rezumat).

Sedința din 19 Ianuarie 1932

— Se aprobă hotelului „Astoria”, ca restanța de taxe comunale de pe anii 1930—1931, de Lei 391.096, s'o plătească în rate lunare de câte 50.000 Lei. (No. 1452/1932).

— Se debitează Biroul de percepere cu suma de Lei 430.168.— taxe de hotel de pe anul 1931. (No. 830/1932.)

— Se reordonanțează suma de Lei 71.346.— firmei Ing. Reich și Barla, pentru lucrările de consolidare executate în anul 1930, la parapetul de beton armat din Str. Băii (No. 49/1932).

— Se hotărăște ca Serviciul contabilității împreună cu Serv. Sanitar al Municipiului să controleze, odată pe săptămână, numărul internilor Institutului de Triaj și alimentarea acestora, iar administratorul institutului este obligat a face raport la începutul fiecărei luni, despre numărul internilor și personalului de serviciu cu drept de hrană, deasemenea dacă se face vre-o internare, va cere delegarea Serv. Contabilității și a Serv. Sanitar pentru a constata cele raportate. Serviciul contabilității va conduce o evidență despre internii institutului. (No. 1311/1932).

— Se aprobă darea de seamă a dlui Ing. Filipescu și Dr. Ig. Bartha, membrii ai Comis. Int. asupra sumei de Lei 75.000.— ridicată conf. hot. No. 27.946/1931, pentru a o distribui, ca ajutoare de sărbători, săracilor din Cluj. (No. 28.275/1931).

— Se stabilesc salariile pe anul 1932 a personalului dela Fabrica de ghiată, a personalului sil-

vic (pădurari) și a personalului dela Spitalul Epidemic, în conf. cu normele legale. (No. 310/1932, 28.124/1931 și 27.529/1931).

— Se hotărăște reducerea pe anul 1932 a retribuițiilor medicilor școlari, dela Lei 2000, la Lei 1700 lunar (No. 131/1932), deasemenea se reduc salariile personalului dela azilul de vagabonzi și azilele de săraci, bătrâni și servitori. (No. 28.304 și 28.305/1931).

— Se aprobă oferta dlui Stoica Nicolae (firma „Titzian”) pentru confecționarea cadrelor necesare tablourilor M. Sale Regelui Carol al II-lea, cu suma de Lei 320 pt. tablourile mici și Lei 420 pt. tablourile mari (No. 998/1932).

Sedința din 22 Ianuarie 1932.

— Com. Int. în urma ordinului Ministerului Lucrărilor Publice și Consiliul Technic Superior, aprobă în principiu continuarea lucrărilor preliminare, referitoare la asphaltarea Pieții Unirii și străzilor din jur. (No. 1249/1932.)

— Se aprobă executarea lucrărilor de amplificare a rețelei de iluminatie publică. (No. 25.623/1931.)

— Se hotărăște mutarea Biroului poliției de câmp, din Calea Regele Ferdinand No. 151 în Calea Traian No. 90, iar Biroul Șomerilor din Calea Traian 90 în Calea Regele Ferdinand No. 151. (No. 1549/1932).

— Se hotărăște, ca din cantitatea de lemn rezultată din curățirea arborilor seculari din Parcul orașului, 26 m. st. să se întrebuințeze pentru

incalzirea serelor de flori ale Primăriei, iar restul de Lei 138 m. st. plus 5 m^a butuci, se distribuie săracilor. (No. 164/1932.)

— Comisia Int. pentru serviciul obligator de inspectie a pompierilor la cinematografe, stabilește următoarele taxe:

1. Pentru serviciul unui pompier, Lei 10 pe oră, la fiecare cinematograf.

2. Pentru comandantul pompierilor Lei 30 la zi, dela fiecare cinematograf.

Taxele astfel stabilite, prezintă o reducere de

33% pt. pompieri și 50% pt. comandant. Aceste taxe se încasează și distribuie de către comandant prin ordin de serviciu (No. 28.055/1931).

— Se adjudecă definitiv, firmei „Succ. lui Iacob Stotter“, furnizarea păcurei necesare la încălzirea Teatrului Național și Operei Române din Cluj, cu suma de Lei 71.200.— (No. 635/1932).

— Se adjudecă definitiv, firmelor „Cartea Românească“ și „Gavrila Onișor“, furnizarea rechizitelor de birou necesare Primăriei pe anul 1932, cu suma totală de Lei 55.844. (No. 257/932).

Publicațiuni oficiale

Primăria Municipiului Cluj.
Nr. 4976- 1932.

Obiect: Delegarea Dlui Prof. Vasile Candrea membru în Comisia Interimară, pentru îndeplinirea funcțiunei de ofițer al Stării civile și încredințarea Dlui Dr. Traian Popoviciu cu înlocuirea Dlui Prof. Candrea, în caz de absență.

Noi, Președintele delegat al Comisiunei Interimare a Municipiului Cluj, în baza drepturilor conferite prin dispozițiunile art. 159 alin. 8 și 9, combinat cu dispozițiunea art. 536. din Legea pentru organizarea administrațiunii locale, — pentru bunul mers al serviciului,

DECIDEM

Delegăm pe Dl. Prof. Vasile Candrea, membru în Comisia Interimară a Municipiului Cluj, pentru a îndeplini în locul Nostru, funcțiunea de Ofițer al Stării civile al Municipiului Cluj.

Delegăm pe Dl. Dr. Traian Popoviciu membru în Comisia Interimară, pentru a substitui în caz de absență, pe Dl. Prof. Vasile Candrea în exercitarea funcțiunei de Ofițer al Stării civile.

În legătură cu exercitarea atribuțiilor ofițerului stării civile, menținem aliniatul 3 din deciziunea de completare Nr. 23.011 din 5 Nov. 1931.

Această delegație, nu constituie dreptul la soțotirea jetonului de prezență pentru acest serviciu.

Prezenta deciziune se va afișa la vedere publică și se va publica în „Buletinul Oficial al Municipiului Cluj“.

Dl. Secretar General al Municipiului este încredințat cu aducerea la îndeplinire a prezentei deciziuni.

Cluj, la 1. Martie 1932.

Președintele Comisiei Interimare

DR. S. BORNEMISA

Secretar General
A. MOGA

Primăria Municipiului Cluj
Nr. 27.258—1931.

A V I Z

În conformitate cu ordinul Ministerului Agriculturii și Domeniilor, Nr. 248.087—1931, Primăria Municipiului Cluj, aduce la cunoștiință generală, că administrarea pășunilor comunale se va face de către Primărie, — că orice acte făcute de vre-o persoană în afara prevederilor legale sunt nule și că proprietarii de vite, îndreptățiți la izlazul comunal, cari nu încheie la timp contracte cu Primăria, nu vor fi lăsați cu vite în pășune, iar dacă totuși le vor introduce cu desconsiderarea acestei dispoziții, vitele acestora vor fi scoase din pășune, iar ei dați în judecată.

Cluj, la 1 Februarie 1932.

Președintele Comisiei Interimare

DR. S. BORNEMISA

Secretar General

A. MOGA

Primăria Municipiului Cluj.
Nr. 2470—1932.

A N U N T

Municipiul Cluj publică concurs, pentru ocuparea a 18 posturi de păzitori de câmp, încredințați cu paza hotarului orașului, pe timp de un an, începând dela 1. Aprilie 1932, până la 31 Martie 1933.

Retribuția păzitorilor de câmp o stabilesc proprietarii de pământ interesați și se va plăti de Primăria Municipiului păzitorilor, condiționat, adică numai în măsura vărsării cotelor de către proprietari.

Reflectanții la aceste posturi își vor înainta cererile împreună cu actele necesare, cel mai târ-

ziu până la 16 Martie 1932, la Registratura generală a Primăriei, neluându-se în considerare cererile intrate după această dată.

Pentru efectuarea alegerii păzitorilor de câmp, proprietarii de pământ din hotarul orașu-

lui, precum și concurenții sunt convocați pe ziua de 20 Martie 1932, ora 10 a. m. în sala de ședințe a Primăriei.

Cluj, la 23 Februarie 1932.

Primăria Municipiului Cluj

Publicații de licitație

Primăria Municipiului Cluj
Nr. 3721—1932.

PUBLICAȚIE DE LICITAȚIE

Se aduce la cunoștința celor interesați, că în ziua de 7. Martie 1932, ora 11 a. m. se va ține în sala de ședințe a Primăriei, licitație publică pentru concesionarea prin arendare a dreptului de afișaj pe teritoriul Municipiului Cluj.

Licitatia se va ține în conformitate cu art. 88—110 inclusiv din Legea contabilității publice, cu regulamentul O. C. L. și cu normele generale pentru ținerea licitațiilor publicate în Monitorul Oficial Nr. 127 din 4 Iunie 1931.

Ofertanții vor depune, deodată cu ofertele, o garanție de 5% din suma oferită, iar oferta se va face numai în conformitate cu caietele de sarcini și regulamentul de afișaj al municipiului, cari pot fi văzute în fiecare zi dela ora 8—2 în camera 17 etaj I. din localului Primăriei, Piața Unirii.

Cluj, la 22 Februarie 1932.

Primăria Municipiului Cluj.

Primăria Municipiului Cluj
Nr. 3383—1932.

PUBLICAȚIE DE LICITAȚIE

Municipiul Cluj va ține o nouă licitație publică, cu oferte în scris, închise și sigilate, pentru închirierea localurilor de prăvălie, deținute în clădirea din str. Regina Maria Nr. 2, de către firma Perry-Poruțiu, al cărui contract expiră la 1. Martie 1932.

Închirierea se va face pe durată de 3 (trei) ani, începând dela data predării localurilor, iar licitația se va ține în conformitate cu dispozițiunile cuprinse în art. 88—110 din Legea contabilității publice și în normele generale pentru ținerea licitațiilor, publicate în Monitorul Oficial Nr. 127—1931, — în ziua de 10 Martie 1932, ora 11 a. m., înaintea Comisiei de licitație, sala de ședințe.

Odată cu predarea ofertelor, concurenții vor depune o garanție provizorie în numerar, sau efecte garantate de Stat, egală cu 5% din suma

oferită drept chirie, pentru întreaga durată de închiriere.

Condițiunile de licitație se pot vedea în biroul Serviciului Economic.

Cluj, la 16-Februarie 1932.

Primăria Municipiului Cluj.

Primăria Municipiului Cluj
Nr. 4103—1932.

PUBLICAȚIE DE LICITAȚIE

Municipiul Cluj publică a doua licitație, cu oferte în scris, închise și sigilate, pentru arendarea pe anii agricoli 1932, 1933 și 1934, adică până la 31 Decembrie 1934, a terenului Primăriei de lângă fabrica de zahăr, în suprafață de cca 8 jugh. 1127 stânjeni.

Licitatia se va ține în conformitate cu dispozițiunile cuprinse în art. 88—110 din Legea contabilității publice și cu normele generale pentru ținerea licitațiilor, publicate în Monitorul Oficial Nr. 127—1931, — în ziua de 17 Martie 1932, ora 11 a. m. înaintea Comisiei de Licitații, sala de ședințe.

Odată cu depunerea ofertelor, concurenții vor preda, în plic separat, o garanție provizorie în numerar sau efecte garantate de stat, egală cu 5% din suma oferită drept arendă, pe întreaga durată de arendare.

Condițiunile de licitație se pot vedea în biroul Serviciului Economic.

Cluj, la 19 Februarie 1932.

Primăria Municipiului Cluj.

Primăria Municipiului Cluj
Nr. 696—1932.

PUBLICAȚIE DE LICITAȚIE

Primăria Municipiului Cluj, publică a II-a licitație pentru furnizarea materialelor de uzinaș necesare întreținerii vehiculelor cu tracțiune mecanică ale Municipiului Cluj, pe anul 1932 după cum urmează:

1. 20.000 litri benzină dens. 735-740 la 15° C

2. 1000 kg. ulei regal 000.
3. 150 kg. ulei special pentru automobilele de lux.
4. 200 kg. valvolină 0.
5. 100 kg. vaselină (unsoare consistentă).
6. 100 litri petrol rafinat.

Licitația va avea loc în ziua de 21 Martie a. c. ora 11 a. m.

Ofertele se vor înainta Comisiei de licitație a Municipiului Cluj (camera Nr. 5, Primăria), în plic închis și sigilat, împreună cu garanția de 5% a sumei oferită, depusă în numerar sau efecte garantate de Stat.

Caetul de sarcini și devizul se pot vedea și primi la Biroul Atelierelor Centrale ale Municipiului Cluj (Calea Traian Nr. 19).

Cluj, la 19 Februarie 1932.

Primăria Municipiului Cluj.

Primăria Municipiului Cluj
Nr. 4102—1932.

PUBLICAȚIE DE LICITAȚIE

Municipiul Cluj, publică a doua licitație, cu oferte în scris, închise și sigilate, pentru închirierea pe durată de 3 (trei) ani, dela data predării, a localului din clădirea Primăriei din str. Memorandului 21, compus din 2 încăperi.

Licitația se va ține — în conformitate cu dispozițiunile cuprinse în art. 88—110 din Legea asupra contabilității publice și în normele generale pentru ținerea licitațiilor, publicate în Monitorul Oficial Nr. 127—1931, — în ziua de 31 Martie 1932, ora 11 a. m. înaintea Comisiei de licitație, sala de ședințe.

Odată cu predarea ofertelor, concurenții vor depune, în plic separat, o garanție provizorie în numerar sau efecte garantate de stat, egală cu 5% din suma oferită drept chirie, pe întreaga durată de închiriere.

Condițiunile de licitație se pot vedea în biroul Serviciului Economic.

Cluj, la 19 Februarie 1932.

Primăria Municipiului Cluj.

Primăria Municipiului Cluj
Nr. 2394—1932.

PUBLICAȚIE DE LICITAȚIE

Municipiul Cluj închiriază prin licitație publică, cu oferte în scris, închise și sigilate, localul de băcănie ocupat în prezent de dl. Bernat Berko-

vits, în clădirea Primăriei din str. Vlăhuța Nr. 1, colț cu str. Regina Maria.

Inchirierea se face pe durată de 3 (trei) ani, începând dela 1 Iunie 1932, iar licitația se va ține în conformitate cu dispozițiunile cuprinse în art. 88—110 din Legea contabilității publice și în normele generale pentru ținerea licitațiilor, publicate în Monitorul Oficial Nr. 127—1931, — în ziua de 7 Aprilie 1932, ora 11 a. m. înaintea Comisiei de licitație, sala de ședințe.

Odată cu predarea ofertelor, concurenții vor depune o garanție provizorie, în numerar sau efecte garantate de Stat, egală cu 5% din suma oferită drept chirie, pe întreaga durată de închiriere.

Condițiunile de licitație, se pot vedea în Biroul Serviciului Economic.

Cluj, la 12 Februarie 1932.

Primăria Municipiului Cluj.

INFORMAȚIUNI

— *Modificarea atribuțiilor date Comisiunii Centrale de Numiri și Înaintări.* Ca urmare ordinelor circulare No. 12.577/1931, 421 și 1242/1932, Ministerul de Interne, cu ordinul No. 2479 din 3 Februarie a. c., a comunicat adresa Ministerului de Finanțe No. 17.763/1932, în baza căreia a dispus, că în urma experiențelor făcute până în prezent, de către comisiunea centrală de numiri și înaintări, o parte din dispozițiunile ordinelor circulare menționate se modifică după cum urmează :

1.) *Comisiunea centrală de numiri și înaintări, se va pronunța numai asupra necesității și oportunității numirilor, înaintărilor, transferărilor, detașărilor și delegărilor, în legătură cu fondurile bugetare și sumele realizate din încasarea veniturilor statului, regiilor publice comerciale, casselor autonome, județelor, comunelor și ale ori căror servicii publice.*

2.) *Alegerea persoanelor rămâne pe seama Comisiunilor de numiri și înaintări, prevăzute de legea statului funcționarilor publici, sau a altor legi speciale.*

În consecință, ordinul prevede, ca pe viitor, să nu se mai înainteze cazierile personale, ci numai tablourile de locurile bugetare vacante, care

urmează, eventual, să fie completate. — No. 3075/1932.

— *Rezilierea contractelor de chirie referitoare la imobilele urbane.* — Ministerul de Interne, cu ordinul No. 3542, din 19. II. 1932, în conformitate cu adresa No. 46.524/1932, primită dela Ministerul de Finanțe, face cunoscut că în Monitorul Oficial cu No. 34 din 10 Febr. a.c., a apărut legea pentru reglementarea raporturilor dintre proprietari și chiriași, relativ la imobilele urbane. Această lege prevede ca toate contractele de închiriere și sub-inchiriere de clădiri urbane, scrise sau verbale, încheiate până la 1 Ianuarie 1932, și care nu sunt prelungite prin efectul legilor, pot fi reziliate de către chiriași, pe data de 23 Aprilie 1932, sub condițiunea ca denunțarea să fie notificată proprietarului prin portărei sau notari publici, iar în orașele nereședințe, prin intermediul judecătorului, în termen de o lună, dela publicarea ei în Monitorul Oficial, adică până la 10 Martie 1932.

Ca urmare, Ministerul, a dispus să se ceară de urgență rezilierea tuturor contractelor, care cad în prevederile acelei legi, după indicațiile prescrise de ea și după aceea, să se ceară proprietarilor, reducerea chirii până la 50 procente. Ordinul amintit, mai prevede ca termenul de închiriere pentru contractele noi să fie de un an, iar plata chiriilor, să se facă, pe cât va fi posibil, trimestrial. — (No 4723/1932.)

— *Formularea ofertelor la licitațiile și tratările prin bună învoială pentru aprovizionarea cu alimente, a căror prețuri sunt maximalizate.* Ministerul de Interne, în urma adresei Ministerului de Finanțe, Oficiul Central de Licitatii No. 30.790/1932, cu ordinul No. 1980 K./1932 a dispus, ca o completare a dispozițiilor normelor Jurnalului Consiliului de Miniștri No. 581 publicate în Monitorul Oficial No. 127/931, că la licitațiile și tratările prin bună învoială, pentru aprovizionarea cu alimente, a căror prețuri sunt maximalizate, să se ceară concurenților, să ofere numai cu un rabat exprimat în procente la sută, față de prețul maximal, pentru toate articolele, pentru cari sunt stabilite prin ordonanțele primăriilor și

administrațiilor localităților respective, prețuri maximale. (No. 4208/1932).

— *Inserarea în ziare a publicațiilor Primăriei.* Comisia Interimară a Municipiului în ședința din 19 Februarie a. c., a hotărât, ca pentru inserarea publicațiilor Primăriei, în ziarele locale și cele din capitală, și în anul acesta, ca și în anul trecut, să plătească sume paușale.

Pentru semestrul întâi al anului curent, s'a votat în acest scop, câte 5000 lei, sumă paușală, ziarele fiind obligate, ca pentru această sumă să insereze toate publicațiunile, ce se trimit de serviciile Primăriei Cluj. (No. 283/1932).

— *Orele oficiale la serviciile Primăriei Municipiului Cluj.* Incepând cu data de 1 Martie a.c., orele oficiale, de serviciu, la Primăria Municipiului s'au fixat dela 7.30 până la 14.30 (7^{1/2} — 2^{1/2}), — prin acest orar, respectându-se — 7 ore de muncă, prevăzute de art. 17 al 2, din Regulamentul Statutului Funcționarilor Publici (hot. comis. Int. No. 3707/1932, din 19. II. a. c.).

— *Vizita la Cluj, a unui ziarist american.* — Luni, în 29 Febr. a. c., dl. dr. Bornemisa, președintele comisiei interimare, a primit în audiență, pe dl. *Whit Burnett* dela „Consolidated Press Association New-York Sun Foreign Service“, venit în România pentru a studia instituțiile, organizația, obiceiurile și însușirile poporului românesc, în vederea editării la New-York a unui număr de revistă închinat României, pentru a ne face mai cunoscuți în străinătate.

Însoțit de un funcționar al Primăriei, a vizitat orașul și în special a dat foarte multă atenție Muzeului Etnografic, unde dl. prof. R. Vuia, i-a dat toate datele necesare, apoi Bibliotecii Universității și Grădinei Botanice, pe care a vizitat-o însoțit de dl. prof. Al. Borza. Afară de acestea, a mai vizitat Biserica ortodoxă română și Catedrala nouă, ce se zidește, Biserica romano-catolică din Piața Unirii, Universitatea, Teatrul Național, Camera de Comerț, etc. — Dl. Burnett va mai vizita și alte localități din România.

Redactor Dr. AUREL OPRISIU secretar.